



كلية الآداب

قسم الآثار

شعبة الآثار اليونانية والرومانية

## التعبير عن الألم في فن النحت الهيليني

"دراسة مقارنة"

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في الآثار الكلاسيكية

تقديم الطالبة

نرمين سمير محمد سيد

معيدة بقسم الآثار- شعبة الآثار اليونانية والرومانية

تحت إشراف:

أ. د. / مصطفى محمد قنديل زايد

أستاذ الآثار اليونانية و الرومانية ورئيس قسم الآثار

بكلية الآداب- جامعة عين شمس

د. نجوى عبد النبى عبد الرحمن إبراهيم

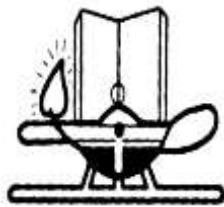
مدرس الآثار اليونانية والرومانية

بقسم الآثار- كلية الآداب- جامعة عين شمس

القاهرة

٢٠١٦





جامعة عين شمس  
كلية الآداب  
قسم الآثار

## صفحة العنوان

اسم الباحثة: نرمين سمير محمد سيد

الدرجة العلمية: ماجستير

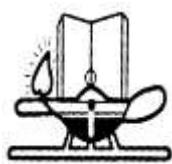
القسم التابع له: قسم الآثار

اسم الكلية: كلية الآداب

الجامعة: جامعة عين شمس

سنة المنح: ٢٠١٦ م





جامعة عين شمس  
كلية الآداب  
قسم الآثار

### رسالة ماجستير

اسم الباحثة : نرمين سمير محمد سيد  
عنوان الرسالة: التعبير عن الألم في فن النحت الهيليني "دراسة مقارنة"

اسم الدرجة ( ماجستير )

### لجنة الإشراف والمناقشة

رئيساً ومشرفاً

أ. د / مصطفى محمد قنديل زايد

أستاذ الآثار اليونانية والرومانية ورئيس قسم الآثار - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

عضوأ

أ. د / إيمان أحمد إبراهيم

أستاذ الآثار اليونانية والرومانية - كلية الآداب - جامعة كفر الشيخ.

عضوأ

د. / عبد الحميد مسعود

أستاذ الآثار اليونانية والرومانية المساعد بقسم الآثار - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

مشرفاً مشاركاً

د. / نجوى عبد النبي عبد الرحمن إبراهيم

مدرس الآثار اليونانية والرومانية بقسم الآثار - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

تاریخ البحث : / / ٢٠١٦ م.

الدراسات العليا

أجيزت الرسالة بتاريخ

/ / ٢٠١٦ م

ختم الإجازة

/ / ٢٠١٦ م

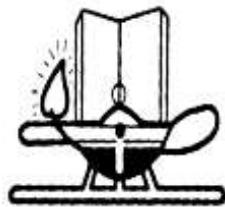
موافقة مجلس الجامعة

/ / ٢٠١٦ م

موافقة مجلس الكلية

/ / ٢٠١٦ م





جامعة عين شمس  
كلية الآداب  
قسم الآثار

اسم الباحثة : نرمين سمير محمد سيد

عنوان الرسالة: التعبير عن الألم في فن النحت الهيليني "دراسة مقارنة"

اسم الدرجة : ماجستير

الإشراف

أ. د / مصطفى محمد قنديل زايد

أستاذ الآثار اليونانية والرومانية ورئيس قسم الآثار - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

د. / نجوى عبد النبي عبد الرحمن إبراهيم

مدرس الآثار اليونانية والرومانية بقسم الآثار - كلية الآداب - جامعة عين شمس.

تاريخ البحث : / / ٢٠١٦ م .  
الدراسات العليا

أجيزت الرسالة بتاريخ  
/ / ٢٠١٦ م

ختم الإجازة  
/ / ٢٠١٦ م

موافقة مجلس الجامعة  
/ / ٢٠١٦ م

موافقة مجلس الكلية  
/ / ٢٠١٦ م



"اللَّهُمَّ إِنِّي عَلَيْكَ مَا

بِنَفْسِي حَمَدْتُكَ،

وَمَا نَفْسِي بِمَا

"بِنَفْسِي حَمَدْتُكَ"



## شکر و تقدیر:

الحمد والشكر والفضل كله لله عز وجل الذي أنار لي الطريق، وفتح لي أبواب العلم وأمدني بالصبر والإرادة لإنعام دراستي العلمية.

أقدم ببالغ آيات الشكر والتقدير والعرفان والإمتنان من بعد الله عز وجل، إلى أستاذى المجل الأستاذ الدكتور مصطفى محمد قنديل زايد، أستاذ الآثار اليونانية والرومانية ورئيس قسم الآثار بكلية الآداب جامعة عين شمس، منهل العلم الذى نهلت منه دون إكتفاء أثناء سنوات بحثى، لتكريمه وتشريفى بقبوله الإشراف على رسالتى العلمية المتواضعة والتى كانت أفكاره هى نواتها الأساسية وظلت تلك الأفكار والتعليمات المتداقة هى الأزميل الذى يشكل كتاباتى و المبرد الذى يصدقها، ولسعة صدره وكرم خلقه فى توجيه نصيحته وتعليماته وتقديمه يد المساعدة وتذليله العقبات والصعاب التى قابلتى خلال أعوام بحثى، أستاذى الذى لن أوفيه حقه أبدا شكرًا وتقديرًا وإعزازًا وتبجيلاً مهما حاولت، فهو نعم المعلم ونعم الأخ الأكبر ونعم المرشد والموجه للنصيحة. وأنقدم بجزيل الشكر وعظيم الإمتنان للأستاذة الدكتورة إيمان عبد العزيز أستاذة الآثار اليونانية والرومانية بكلية الآداب جامعة كفر الشيخ، كما أنقدم بفيض من الشكر والتقدير وحالص الإمتنان للأستاذ الدكتور عبد الحميد عبد الحميد مسعود الأستاذ المساعد بقسم الآثار اليونانية والرومانية بكلية الآداب جامعة عين شمس، وأنقدم بجزيل الشكر والإمتنان للدكتورة نجوى إبراهيم عبد النبى، مدرس الآثار اليونانية والرومانية بكلية الآداب جامعة عين شمس، التى لم تبخل على بنصائحها وتعليماتها فى تنسيق وإخراج هذه الدراسة بالصورة المرجوة، ومساعدتى بكل الوسائل الممكنة حين كنت أطلب العون، فلها منى كل تقدير وإمتنان، كما أنقدم بواфер الإمتنان لزملائى الكرام والأعزاء ممن قدموا لي يد العون والمساعدة ولم يبخلا بجهدهم فى إعانتى على إتمام دراستى العلمية وأخص بالشكر أ. محمد الراعى المعيد بقسم الجغرافيا بكلية الآداب جامعة عين شمس، الذى ساعدنى فى إتمام خريطة الدراسة، فعرفانى وإمتنانى لكل من علمنى حرفا، وأخذ بيدهى فى سبيل تحصيل العلم والمعرفة وأمدونى بالعون وحفزونى للتقى.

وأتقن بالشكراً والعرفان بالجميل والإمتنان والتقدير إلى من شملوني بالاعطف، وأمدوني بالعون، وحفزوني للتقدم وتعهداني بال التربية في الصغر، وكانا لي نبراساً يضيء فكري بالنصح، والتوجيه في الكبر أمي حفظها الله لي وبارك لي وإخوتها في عمرها، وأبي رحمة الله، إخوتها رعاهم الله وبارك فيهما.

وأتقى بـكل الحب والتقدير والإمتنان لـعائالتـى الصغـيرة ، إـلى زوجـى الحـبيب ورفـيق درـبـى  
الـذى سـانـدـنـى وـأـزـنـى وـأـمـدـنـى بـالـعـونـ وـالـمـسـاعـدـةـ وـالـقـوـةـ لـلـمـضـىـ قـدـمـاـ فـىـ درـاستـىـ ، فـكـانـ  
لـيـ خـيـرـ الـمـعـيـنـ وـخـيـرـ السـنـدـ فـلـهـ مـنـىـ كـلـ تـقـدـيرـ وـحـبـ إـمـتـانـ ، لـاـ أـغـفـلـ عـنـ فـلـذـتـيـ  
كـبـدـىـ يـوـسـفـ وـمـيـلـاـ ، اللـذـانـ مـثـلـاـ لـىـ مـصـبـاحـىـ المـضـىـ وـإـلـهـامـىـ الـذـىـ لـاـ يـنـضـبـ فـىـ  
طـرـيقـىـ لـإـتـمـامـ درـاستـىـ وـإـخـرـاجـهـاـ بـالـصـورـةـ المـرـجـوـةـ حـفـظـهـمـاـ اللـهـ وـبـارـكـ فـيـهـمـاـ .  
فـإـلـىـ كـلـ مـنـ عـلـمـنـىـ حـرـفـاـ ، وـأـخـذـ بـيـدـىـ فـيـ سـبـيلـ تـحـصـيلـ الـعـلـمـ ، وـالـعـرـفـةـ .  
إـلـيـهـمـ جـمـيـعـاـ أـهـدـىـ ثـمـرـةـ جـهـدـىـ ، وـنـتـاجـ بـحـثـىـ الـمـتـوـاضـعـ .

وأخيرا وليس آخراً فإن وفقت فمن الله وإن كانت الأخرى فمن نفسي

وَمَا تَوْفِيقٍ إِلَّا بِاللّٰهِ

## فهرست المحتويات

١	المقدمة
١	<b>الفصل الأول "المدارس الفنية الهلينستية"</b>
١٩	المبحث الأول: مدرسة الإسكندرية
٤٥	المبحث الثاني: مدارس آسيا الصغرى
٥٨	المبحث الثالث: مدارس بلاد اليونان
٦٧	المبحث الرابع: مدرسة الفن اليوناني- الروماني
٦٧	<b>الفصل الثاني " كتالوج القطع الفنية"</b>
٦٩	تمهيد
٩٤	المبحث الأول: كتالوج مدرسة الإسكندرية
١٧٤	المبحث الثاني: كتالوج مدارس آسيا الصغرى
١٨٨	المبحث الثالث: كتالوج مدارس بلاد اليونان
٢٣٢	المبحث الرابع: كتالوج القطع الفنية الغير محددة المدرسة الفنية
٢٩٩	التابعة لها.
٣٠٤	<b>الفصل الثالث "الدراسة التحليلية "</b>
٣٠٧	الخاتمة
٣٥٧	قائمة الإختصارات
٣٦٧	قائمة المصادر والمراجع
	قائمة الأشكال
	<b>الملخص</b>

**Abstract**



### مقدمة

يعد الشعور بالألم من أقوى المشاعر الإنسانية وأكثرها تأثيراً في النفس البشرية، فالألم ظاهرة إنسانية معقدة وذلك لتنوع العوامل المُشكّلة لتلك التجربة الحسّية، فنجد لغويًا يعني الوجع، وفلسفياً يمثل ظاهرة وجданية أساسية<sup>١</sup>، ويعرّفه سقراط<sup>٢</sup> بالشعور المضاد للذلة<sup>٣</sup>.

كما تعددت المفردات اللغوية اليونانية المعبرة عن الألم الجسدي والمعنوي، مثل *οδυνή*، *πέμα*، *αλγος*، والتي وردت في مواضع عدّة في الأدب اليوناني، وبخاصة في الإلياذة مع عدد من الآلهة والأبطال<sup>٤</sup>.

وقد قامت الجمعية العالمية لدراسة الألم (IASP) بوضع تعريفاً للشعور بالألم؛ معترف به بشكل واسع في مجال دراسة الألم؛ ويختصر في أن الشعور بالألم: هو إدراكٌ حسيٌّ، وإحساسٌ وجданٌ، مزعجٌ ومحيرٌ للعاطفة الإنسانية، يرتبط بشكل كبير بضمورٍ فعليٍّ أو إحتماليٍّ لأحد الأنسجة بالجسم البشري<sup>٥</sup>.

ويعد الشعور بالألم بشقيه: العضوي النفسي من أقوى المشاعر الإنسانية وأكثرها تأثيراً في النفس البشرية، التي تمكن الفنان اليوناني بشكل عام والهيليني بشكل خاص، من نقلها بحرفية ومهارة إلى فن النحت اليوناني، ويُعد الفنان اليوناني منذ أقدم العصور التاريخية هو الأكثر دُبّاً في محاولاته لتشكيل الجسم البشري بأقرب ما يكون للطبيعة، ثم تطور هدفه ليصبح رصد

<sup>١</sup> ابراهيم مصطفى، مصطفى الزيات، آخرون، ٢٠٠٤، ص ٢٥.

<sup>٢</sup> فيلسوف يوناني (٤٦٩ - ٣٩٩ ق.م)، عتبر أحد مؤسسي الفلسفة الغربية، لم يترك سقراط كتابات، وكل ما يُعرف عنه من روایات تلامذته، وأكثرها شمولية تلك الخاصة بـأفلاطون والتي يرجع الفضل لها في شهرة سقراط بـإسهاماته في علم الأخلاق. انظر:

Kofman, 1998, p.34.

<sup>٣</sup> Weiss, 2006, 57.

<sup>٤</sup> Liddell, Scott, 1889, s.v. *αλγος*, *οδυνη*, *πέμα*.

<sup>٥</sup> إيهاب عبد الرحيم، مفهوم الألم في اليونان القديمة، ص ١. انظر:

<http://www.marefa.org/index.php/>

<sup>٦</sup> ISAP, 2008.; Parsons, Preece, 2010, p.9.